

Français ab initio

Seuils d'attribution des notes finales par matière

Niveau moyen

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes :	0 - 14	15 - 30	31 - 43	44 - 57	58 - 69	70 - 83	84 - 100

Évaluation interne du niveau moyen

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale:	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes:	0 - 3	4 - 7	8 - 11	12 - 15	16 - 18	19 - 21	22 - 25

Variété et pertinence du travail présenté

La plupart des enseignants ont suivi le format de l'examen, c'est-à-dire :

Présentation du stimulus visuel par le candidat : 1 à 2 minutes (environ.)

Questions sur le stimulus visuel : 2 à 3 minutes (environ.)

Au moins 2 questions sur le travail écrit, suivies d'une conversation d'ordre général sur un large éventail de sujets 4 à 5 minutes (environ.)

Les enseignants ont généralement posé de bonnes questions sur le stimulus, le travail écrit et la conversation d'ordre général. Ils ont fait des efforts pour éviter de poser les mêmes questions à plusieurs candidats.

Certains enseignants, cependant, n'ont pas arrêté la présentation au bout de 2 minutes. Il y a même eu des présentations de 4 minutes et plus.

La majorité des stimuli visuels ont très bien respecté les consignes du Guide ab initio ; malheureusement, il y a eu d'autres qui ne représentaient pas la culture d'un pays francophone ou qui ne montraient qu'un seul objet, qu'un seul visage, par exemple, au lieu de montrer au moins 2 personnes et plusieurs activités. Le stimulus devrait soutenir le candidat en lui proposant une gamme de choses à décrire.

Une minorité d'enseignants ont repris le sujet du stimulus ou du travail écrit dans la conversation d'ordre général. Il est interdit de répéter le sujet d'une partie de l'examen dans une autre partie.

Presque tous les enseignants ont su encourager leurs candidats à démontrer l'étendue de leurs compétences.

A noter : la conversation d'ordre général doit ressembler, autant que possible, à une vraie conversation. La liste de questions autonomes est à éviter (Critère B : Le candidat est-il capable de soutenir une conversation ?)

Résultats des candidats par rapport à chaque critère

Globalement, le niveau était moyen.

En général, les candidats étaient capables de soutenir une conversation, si simple qu'elle soit, dans la langue cible.

Ils étaient peu nombreux à atteindre les bandes de notation les plus élevées :

- en raison de nombreuses erreurs grammaticales et de fautes de prononciation et d'intonation pour le critère A;
- à cause de manque de compréhension ou d'interaction pour le critère B.

Ils étaient peu nombreux également à se retrouver dans les bandes de notation inférieures.

La plupart des candidats se retrouvaient donc dans la bande de notation de 5 à 6 points pour le critère A (la réponse est généralement correcte et la communication est généralement efficace) et celle de 7 à 9 points pour le critère B (La compréhension et l'interaction sont partiellement soutenues).

Recommandations et conseils pour l'enseignement aux futurs candidats

- Pratique de la conjugaison du verbe, y compris le temps présent.
- Pratique des interrogatifs.
- Pour les professeurs, de poser aux candidats des questions ouvertes pour leur permettre de mieux participer à la conversation. On doit éviter la question est à laquelle on pourrait répondre par un simple oui ou non (tu aimes le fromage ?), ou la question à laquelle on pourrait répondre en choisissant tout simplement entre 2 options (tu préfères la ville ou la campagne)? A moins que la question suivante ne demande une

explication de la réponse.

Travail écrit du niveau moyen

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale : 1 2 3 4 5 6 7

Gamme de notes : 0 - 3 4 - 6 7 - 9 10 - 12 13 - 14 15 - 17 18 - 20

Variété et pertinence du travail présenté

Le travail était varié. Certains candidats avaient de bons titres qui auraient dû leur permettre d'obtenir de bonnes notes, mais ils ont perdu des points car ils avaient été mal informés quant aux demandes de l'exercice.

Les sujets qui avaient un côté culturel et/ou qui se rapportaient à un aspect spécifique du pays francophone choisi, avaient un bon potentiel. Ce n'était pas le cas des sujets qui se rapportaient à des aspects non-culturels (ex : la géographie, le climat). Il est donc important de bien conseiller les candidats dans leur choix de sujet.

Il y avait toujours des candidats qui n'ont pas fait de comparaison avec un pays francophone et aussi ceux qui ont écrit une simple rédaction sur un sujet général.

Pour la grande majorité, la comparaison était entre la France et le pays du candidat ou le pays où il était scolarisé. Quelques candidats ont choisi des pays francophones autres que la France (ex : la Suisse, la Belgique, le Burkina Faso, le Canada, le Togo, l'Île Maurice, le Bénin, la Côte d'Ivoire, le Maroc).

Dans l'ensemble, les sujets étaient pertinents mais certains se prêtaient mieux à la comparaison et à la réflexion que d'autres. La nourriture/les boissons/les repas étaient les sujets les plus populaires, suivi par les fêtes /les célébrations/ les festivals et aussi le sport. Un certain nombre d'candidats ont choisi l'éducation, les arts, les monuments, les transports, les loisirs, le tourisme et les vacances. Un petit nombre de candidats ont choisi l'environnement ou un sujet « géographique ». Quelques-uns ont préféré aborder des thèmes sociaux tels que le tabagisme, la violence, les inégalités, le racisme, la santé mentale et des sujets concernant les traditions (ex : l'étiquette, le savoir-faire, les rites funéraires, le mariage), ces derniers ont souvent produit des travaux écrits originaux et intéressants à lire.

Les notes les plus faibles étaient souvent dues à :

- une réponse où le candidat avait rédigé une rédaction sans tenir compte des trois différentes parties ;

- une réponse où la réflexion ne figurait pas ;
- un sujet qui n'était pas culturel ;
- une maîtrise insuffisante de la langue qui rendait le contenu du travail écrit incompréhensible ;
- un manque d'informations factuelles pertinentes sur le pays de la langue cible dans la description. Ces informations se trouvaient quelquefois dans la comparaison au lieu de la description et ne pouvaient donc pas être récompensées ;
- une comparaison très superficielle ou un manque de comparaison ;
- un manque de développement dans la réflexion.

Les meilleurs résultats étaient ceux des candidats qui avaient fait des recherches poussées et qui avaient choisi de comparer des aspects précis et très différents d'un même thème culturel du programme ab initio. Quand il y a un grand contraste entre les deux cultures, il y a plus de choses à dire, plus de comparaisons à faire, plus d'analyses possibles pour essayer d'expliquer les différences et donc plus de chances d'obtenir une bonne note.

Résultats des candidats par rapport à chaque critère

a. Description

Beaucoup de candidats perdent ici 2 points car ils rédigent une introduction générale ou expliquent pourquoi le sujet les intéresse ou se contentent de généralités, au lieu de fournir au moins trois renseignements factuels et pertinents sur la culture du pays de la langue cible.

b. Comparaison

La meilleure section pour tous les candidats, mais de nombreux candidats semblent ignorer que la Comparaison ne vaut que 3 points alors que la Réflexion en vaut 9. Ils écrivent souvent deux fois plus pour la section B que pour les sections C, D et E réunies. En effet, on trouvait souvent dans cette section beaucoup trop d'informations et certaines auraient été mieux placées dans la description ou la réflexion. Certains écrivaient deux paragraphes séparés – un sur chaque pays – au lieu de faire une comparaison explicite avec des connecteurs appropriés.

c. Réflexion

Les réponses étaient souvent trop brèves et reprenaient des points déjà mentionnés. Parfois la qualité de la langue rendait les réponses incompréhensibles car il était impossible dans cette section de se reposer sur la langue des sources. Pour obtenir un maximum de points dans cette section les réponses doivent être développées et ne pas répéter des informations déjà mentionnées.

Réflexion 1

Les candidats ont généralement réussi à identifier un aspect pertinent du sujet choisi mais cet aspect n'était pas souvent développé ou avait déjà été mentionné. Il faut faire certain de choisir un titre qui permet de la réflexion, et qui ne mène pas le candidat à écrire que rien ne l'a étonné, puisqu'il savait déjà tout au sujet.

Réflexion 2

Cette question est celle qui a été la plus souvent omise. Parfois la réponse donnée ne répondait pas à la question « pourquoi », mais donnait plutôt un autre aspect du sujet. Il y avait aussi beaucoup de platitudes ou de lapalissades. Toutefois la plupart des candidats ont identifié au moins une raison pour laquelle les différences culturelles ou similarités existaient mais cette raison n'a pas toujours été bien développée.

Réflexion 3

Les réponses manquaient souvent de développement / d'explication. Quelques candidats n'ont pas répondu du point de vue d'un francophone et certains se sont contentés de répéter des informations mentionnées dans les sections précédentes.

f. Langue

La qualité du français – à quelques exceptions près – était généralement d'un bon niveau. Les fautes les plus fréquentes étaient des adjectifs non-accordés, le genre des noms courants incorrect, des verbes soit mal conjugués soit à l'infinitif au lieu d'être conjugués, et l'utilisation incorrecte des prépositions. La qualité de la langue était meilleure dans les sections A et B (grâce au support des sources) que dans les sections C, D et E où l'élève doit lui-même formuler les réponses.

g. Sources et registre

Tout comme pour le choix des sujets certains centres préparent mieux leurs candidats que d'autres. Un certain nombre de candidats ont perdu un point car ils ne savaient pas comment présenter leur bibliographie ou avaient omis de joindre les sources en français. Il n'est pas nécessaire de soumettre les réponses qui ne sont pas en français. Pas de problème pour le registre.

Recommandations et conseils pour l'enseignement aux futurs candidats

- Bien guider les candidats dans leur choix de sujet et dans leur choix de sources car pour permettre l'accès à un maximum de points, il est important que le sujet se prête bien à une comparaison des aspects culturels des deux pays.
- Encourager les candidats à choisir un titre bien ciblé qui mentionne les deux pays comparés, et rappeler aux candidats d'écrire le titre du Travail écrit avant d'écrire la description.
- Encourager les candidats à écrire les titres des sections et les questions de la Réflexion.
- S'assurer que les candidats ont inclus les sources en français et une bibliographie complète. En plus, entraîner les candidats à rédiger une bibliographie en bonne et due forme (à la manière de leur mémoire). Dans la bibliographie le candidat doit indiquer la référence exacte de la page Internet et non pas simplement l'adresse du site.

- Entraîner les élèves dans la salle de classe à comparer des éléments culturels, à exprimer leurs opinions et à réfléchir aux causes possibles de certaines manifestations culturelles.
- En classe il faut enseigner les termes comparatifs, les mots de liaison, comment exprimer une opinion, quels articles et quelles prépositions utiliser devant les pays que les élèves sont en train de décrire et de comparer, comment s'appellent les citoyens des pays qu'ils sont en train de décrire et de comparer.
- Expliquer aux candidats comment leur travail sera noté en partageant avec eux les critères de notation pour qu'ils comprennent ce qu'il faut inclure dans chaque section pour obtenir les meilleures notes possibles. La section C est celle qui vaut le plus de points, elle est donc celle où les réponses doivent être les plus développées.
- Encourager les candidats à vérifier leur travail pour éviter les fautes élémentaires (accord des adjectifs, conjugaison des verbes).
- Expliquer aux candidats la nécessité de répondre à toutes les questions. Leur expliquer aussi que la première partie doit comporter au moins trois informations factuelles pertinentes sur le pays francophone choisi, que la deuxième partie est une comparaison et non pas une description et que les points pour la compréhension interculturelle sont attribués dans la troisième partie et qu'il faut éviter de répéter dans cette partie ce qui a été dit dans les deux autres. Il est aussi important dans la troisième partie de répondre aux trois questions prescrites et de bien développer ces réponses.
- Encourager les candidats à utiliser des sources appropriées à leur niveau de langue et qui se rapportent directement au sujet choisi.
- Il ne faut pas corriger le travail du candidat.

Autres Commentaires

Recommandations relatives aux procédures, instructions et formulaires de l'IB

Il faut rappeler aux centres que le nom et le numéro du candidat et du centre ne doit pas figurer sur les Travaux écrits. Par contre il doit y avoir un titre, ce qu'un certain nombre de candidats ont omis de faire. Certains candidats ont aussi perdu un point car il n'avait pas joint les sources en français (il n'est pas nécessaire de joindre les sources en anglais) ou parce que la bibliographie ne suivait pas les exigences de forme. Certains candidats ont été mal guidés car ils n'ont pas choisi un sujet culturel qui se prêtait à la comparaison ou n'ont pas suivi les directives et ont écrit une simple dissertation. Le nombre de mots a été en majorité respecté.

Épreuve 1 du niveau moyen

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
----------------------	---	---	---	---	---	---	---

Gamme de notes : 0 - 6 7 - 12 13 - 16 17 - 22 23 - 27 28 - 33 34 - 40

Remarques générales

Un certain nombre de candidats ont trouvé cette épreuve un peu difficile surtout le texte A, mais d'autres ont trouvé l'épreuve assez facile et ont obtenu de très bonnes notes.

Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

Les candidats qui ont été bien préparés à cette épreuve ont montré un bon niveau de compréhension et ont généralement bien répondu aux questions. Ceux qui ont moins bien réussi étaient ceux qui avaient un vocabulaire limité et qui donc ne comprenaient pas les questions ou avaient des difficultés à sélectionner les informations pertinentes et se contentaient de recopier des phrases entières du texte ou quelquefois de ne pas répondre à la question.

Certains ont trouvé difficile de synthétiser les informations données dans le texte A et n'ont donc pas bien répondu aux questions sur ce texte. Pour les questions verbales et les justifications des questions Vrai/Faux beaucoup de candidats perdent des points car ils recopient de longues phrases au lieu de sélectionner les informations pertinentes pour montrer qu'ils ont bien compris la question.

Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

Un certain nombre de candidats ont fait preuve d'une bonne compréhension des textes et des questions et avaient une bonne maîtrise des contraintes de l'épreuve. On sentait que ces candidats étaient habitués à lire des textes authentiques en français et qu'ils avaient acquis le vocabulaire nécessaire pour comprendre l'idée générale d'un texte. La plupart des candidats ont généralement bien répondu aux questions non verbales et bien compris les textes B et D. Les meilleurs candidats savaient identifier les mots clés dans les questions et choisir dans les textes les réponses pertinentes, sans addition d'informations supplémentaires.

Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

Texte A

Beaucoup de candidats ont trouvé le texte et les cinq premières questions difficiles. Certains ont associé « se trouve » dans la question 1 avec « on a trouvé » dans le texte A et ont répondu « 28 sites funéraires » ; d'autres ont répondu « en Afrique » ou « à l'ouest de l'Afrique » ou « des zones humides de l'Afrique ». Des réponses à la question 2 telles que « le parc est composé d'îles et d'eau » montrent que certains candidats ne connaissaient pas le verbe « manger ». L'addition de « et de la cueillette des plantes » invalidait la réponse. Quelques-uns

n'ont pas lu la rubrique et ont répondu « pique-nique de poissons grillés » qui se trouve non pas dans la partie 1 du texte mais dans la partie 2. Peu d'candidates ont répondu correctement à la question 3. Certains ont associé « vivaient » dans la question à « vivent » dans le texte et ont répondu « vivent de la pêche » ; d'autres ont répondu « des communautés habitent cette région depuis des millénaires » ou « l'histoire de l'occupation humaine ». La question 4 demandait le mot et non pas les mots, donc ceux qui ont répondu « le long des côtes de l'Afrique de l'Ouest » n'ont obtenu aucun point ; d'autres ont répondu « îles », « delta », « bateau », « funéraires ». Les candidats ont généralement bien répondu à la question 5.

Texte B

Les candidats qui ont été bien préparés à ce genre d'exercice ont bien répondu ; d'autres ont perdu des points pour avoir ajouté des mots supplémentaires, ex : Q8 « pour but de collecter de l'argent » or Q.9 « gratuit, écologique et solidaires » ; les réponses incorrectes les plus fréquentes étaient « 8^{ième} » et « partie » pour la Q. 6 ; « 8h à 20h », « fermée », « organisée » et « place » pour la Q. 7 ; « collecter », « l'argent » et « pour but » pour la Q.8 ; « protègent », « donner de l'énergie » et « solidaires » pour la Q.9 ; « de passer » et « un dimanche unique » pour la Q.10. Les candidats ont en grande majorité bien répondu aux questions 11, 12, 13 et 14. Par contre un grand nombre d'candidates ont mal répondu à la question 15 car ils ne semblaient pas connaître le mot « camion ». Les réponses incorrectes les plus fréquentes étaient « camion à glace », « petits et grands gourmands », des bouteilles d'eau » et « des enfants ».

Texte C

La majorité des candidats ont bien répondu aux questions 16,17 et 18. Pour la question 19, les fautes d'orthographe au mot « mois » ont été tolérées, mais un certain nombre de candidats ont répondu « une semaine », « 16 ans », « une fois » ; ceux qui ont recopié la phrase entière n'ont pas obtenu de point. Pour obtenir le point à la question 20 il fallait inclure la destination. Certains ont répondu « j'avais seulement envie » ou « parler français ». Les candidats ont eu des difficultés avec les questions 21 et 22 : on trouvait souvent la réponse à la question 21 dans la réponse à la question 22 ; à la Q.21 beaucoup ont répondu « ouvrir un compte bancaire, trouver un téléphone portable », « résoudre les problèmes pratiques », un peu de temps ; et à la Q.22 « quand elles sont faites on est tranquille pour le reste de l'année », « ouvrir un compte bancaire », « m'a pris un peu de temps » et « démarches ». Les candidats n'obtenaient généralement que 2 points à la question 23 car ils omettaient souvent « il ne faut pas hésiter à parler » et ne se sont pas rendu compte que « le travail à temps partiel » et « avoir un emploi » étaient synonymes et exprimait donc la même idée ; d'autres ne se sont pas aperçu que la question portait sur des conseils pour « mieux parler français » et ont inclus à tort « connaître le système du pays d'accueil », « gagner un peu d'argent », « une bonne expérience pour entrer dans le monde du travail ». Les réponses aux questions 24 et 25 étaient généralement correctes. Quelques-uns ont répondu : « étrangers », « étudiants », « amis », « même », « les problèmes pratiques » à la question 24 et « avoir un emploi », « temps partiel », « acheter », « parle français » à la question 25.

Texte D

Les candidats ont généralement bien répondu à la question 26. Les questions 27, 28 et 29 étaient celles auxquelles les candidats ont le mieux répondu. Toutefois un petit nombre de candidats ont répondu « mondiale », « planète » ou « disparition » à la Q.27 et « menaces », « pollution » ou « ressources » à la Q. 19. Bien que la majorité des candidats aient bien répondu à la question 30, certains ont confondu « bicyclette » avec « recycler » et ont donné des réponses comme « à bicyclette et réutilise la même bouteille d'eau » ou « à bicyclette et d'aliments emballés individuellement » et d'autres ont écrit : « à bicyclette et transports » ou « à bicyclette et commun ». Dans les questions 31, 32, 33 et 34 un certain nombre de candidats n'ont pas donné de justifications, d'autres ont donné la bonne réponse mais une justification incorrecte ou trop longue ou une réponse incorrecte avec la bonne justification. Les candidats ont généralement bien répondu à la question 31, mais moins bien aux trois questions suivantes, ex : Q.32 (« Vrai – il se déplace souvent à bicyclette » ou « Vrai – il recycle tous les jours » ou « vrai – il achète le moins possible d'aliments »), Q.33 (« Faux- je fais le plus possible pour aider l'environnement » ou « vrai – je fais des gestes quotidiens pour protéger l'environnement »), Q.34 (« Faux – 85% des jeunes disent que leur génération manque d'intérêt »). La réponse à la question 35 était généralement correcte.

Recommandations et conseils pour l'enseignement aux futurs candidats

- Entraîner les élèves à lire et à travailler sur différents types de textes afin de mieux maîtriser le vocabulaire des thèmes du cours en contexte.
- Insister sur l'acquisition de vocabulaire de base sur tous les thèmes du programme ab initio.
- Encourager les candidats à déduire la signification des mots qu'ils ne connaissent pas du contexte.
- Entraîner les candidats à répondre à tous les types de questions
- Travailler les textes lacunaires
- S'assurer que les candidats comprennent bien les consignes
- Entraîner les élèves à sélectionner des informations pertinentes quand ils répondent aux questions ou fournissent une justification à une question Vrai/Faux et les entraîner à ne pas recopier toutes les informations du texte sans discernement
- S'assurer qu'ils connaissent bien les mots interrogatifs, les pronoms et les mots de liaison.
- Comblent les lacunes en ce qui concerne la conjugaison des verbes et l'emploi correct des temps.
- Encourager les candidats à passer du temps à vérifier leurs réponses à la fin de l'examen.
- Dire aux élèves de ne pas écrire 2 lettres dans une même case. De bien barrer la mauvaise lettre et d'écrire la bonne lettre bien lisiblement à côté de la case. Il n'est pas nécessaire d'utiliser les feuilles supplémentaires pour simplement confirmer une lettre (dans une question à choix multiples, par exemple, il suffit de bien barrer la première réponse et d'écrire la nouvelle à côté).
- Entraîner les candidats à mieux manipuler la langue quand ils répondent aux questions verbales. Un manque de manipulation rend quelquefois une réponse correcte

incompréhensible ou fausse.

- Une fois l'examen terminé, il est conseillé aux professeurs d'obtenir une copie de l'épreuve et le remplir le formulaire G2 pour donner leur avis sur l'épreuve. L'opinion des professeurs est très importante pour l'IB.

Épreuve 2 du niveau moyen

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale : 1 2 3 4 5 6 7

Gamme de notes : 0 - 4 5 - 8 9 - 11 12 - 14 15 - 17 18 - 20 21 - 25

Remarques générales

Quelques améliorations en ce que concerne la structure du travail présenté, mais il a toujours des inexactitudes de grammaire, de vocabulaire, d'orthographe, de format qui empêchent aux candidats d'atteindre les notes les plus élevées.

Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

Section A

Trop souvent, les candidats ignorent le format qui leur est demandé (problème de vocabulaire). Beaucoup perdent un point parce que le critère C n'est pas respecté (ex: le titre n'est pas centré ou ils écrivent "bonjour", "attention" qui ne sont pas des titres...)

Trop souvent encore, les candidats ont du mal à conjuguer correctement les verbes au présent, et au passé, dès que ceux-ci sont irréguliers (faire, prendre, pouvoir...)

Section B

Ici aussi, la mise en page a posé problème. Il est nécessaire d'insister sur ce point auprès des enseignants. Facilement les candidats perdent 1 ou 2 points parce qu'ils ignorent comment mettre en page leurs textes.

En général, pour les trois consignes, le nombre d'informations demandées n'était pas clair. Les informations demandées se confondaient dans chaque consigne et donnaient l'impression d'être répétée. Du coup, les candidats ignoraient s'il fallait donner 3 ou 4 informations différentes. Cela a affecté beaucoup de candidats pour le critère B.

Pour ce qui est du programme, il est évident que les candidats ont de grosses lacunes au niveau du vocabulaire et de la grammaire (masculin/féminin/pluriel). Cela rend très difficile la rédaction d'un texte et le respect des règles de la langue française. Tout cela joue au moment de noter le critère A.

Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

En général, les candidats comprenaient les consignes pour chaque question ce qui leur permettait de donner les informations demandées. Ils semblent avoir un bon niveau pour ce qui est de la compréhension de la langue, mais un niveau nettement moins bon pour ce qui est de la production.

Les candidats deviennent de plus en plus capables de structurer leurs textes en faisant des paragraphes et en utilisant différents connecteurs logiques. Cela aide grandement au moment de faire la correction et pour la compréhension générale du texte.

Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

Question 1 :

La rédaction de l'affiche a aidé certains pour ne pas devoir écrire des phrases complètes tout en pouvant donner l'information complète.

Thème vu en fin de programme ce qui rend plus difficile la rédaction de l'affiche, manque de vocabulaire. Dans cette question, il a fallu jongler avec le présent et le futur, avec l'impératif aussi ; très peu de candidats ont pu le faire.

Question 2 :

Le thème se réfère au quotidien des candidats, ce qui a facilité grandement la rédaction parce que les candidats ont su de quoi parler. L'ensemble du texte a pu être écrit au passé ce qui a facilité la rédaction. Il n'était pas nécessaire de jongler avec les temps.

Plusieurs candidats ont proposé une mauvaise mise en page, ce qui a empêché presque tous les candidats d'obtenir un point pour le critère C. Il y avait un manque d'indices : écrire son nom d'utilisateur, la date, une note pour le lieu, etc. Pour une raison mystérieuse, presque tous ont omis d'inclure une raison extra, ce qui les a empêchés d'obtenir 3 au critère B.

Question 3 :

Le format de la tâche était facile à respecter. Il fallait tirer sur un vocabulaire souvent utilisé (famille et passe-temps), ce qui a permis aux candidats de s'exprimer avec plus de facilité. Tout le texte devrait être écrit au passé, ce qui a évité les confusions au moment de la rédaction de la part des candidats.

Les candidats avaient du mal à répondre à la dernière consigne « dites pourquoi vous voudriez ou vous ne voudriez pas y retourner. » et donc n'atteignaient pas la bande finale du critère B. Ils ont souvent donné le nom des attractions du parc en anglais ce qui montre, encore une fois, une lacune au niveau du vocabulaire connu.

Question 4 :

Les candidats ont pu choisir une personne qu'ils connaissent ce qui les a aidés pour la rédaction du message. Le message se référait à décrire de manière positive une personne. Cela fait référence à du vocabulaire, en général, bien connu du début du programme.

Dans le cas des plus faibles candidats, l'énoncé n'était pas assez clair et beaucoup confondaient les qualités de la personne avec les raisons pour lesquelles celle-ci est un bon modèle pour la société. Bien que l'une et l'autre (qualités et raisons) puissent être liées, cela entraînait alors un manque d'informations pour obtenir la note 7-8 au critère B.

Question 5 :

Le thème se référait au voisinage, ce qui a permis aux candidats de parler de leur entourage et d'un vocabulaire en général connu.

Presqu'aucun candidat ne savait ce qu'est une brochure. Ce sont 2 points en moins pour le critère C. Beaucoup de candidats ont eu du mal à structurer leurs idées et à expliquer concrètement les services offerts et les raisons du manque de volontaires. Il semble que cela soit trop abstrait pour eux pour pouvoir l'exprimer dans une langue étrangère peu maîtrisée.

Ce fut la question la moins choisie pour la section B.

Recommandations et conseils pour l'enseignement aux futurs candidats

- Vérifier que les candidats connaissent tous les formats possibles pour les sections A et B.
- Travailler sur les conjugaisons (temps et modes) et les terminaisons.
- Insister sur les accords des adjectifs.
- Insister sur le fait d'écrire en français uniquement et non en anglais, espagnol, portugais... et ne pas non plus franciser les mots avec l'espoir de deviner juste.
- Travailler les verbes de base avant de passer à des plus compliqués et ne pas aller de l'avant tant que les candidats ne maîtrisent pas le présent.
- Expliquer comment faire des phrases simples pour les étudiants plus faibles sinon la signification disparaît de la phrase.